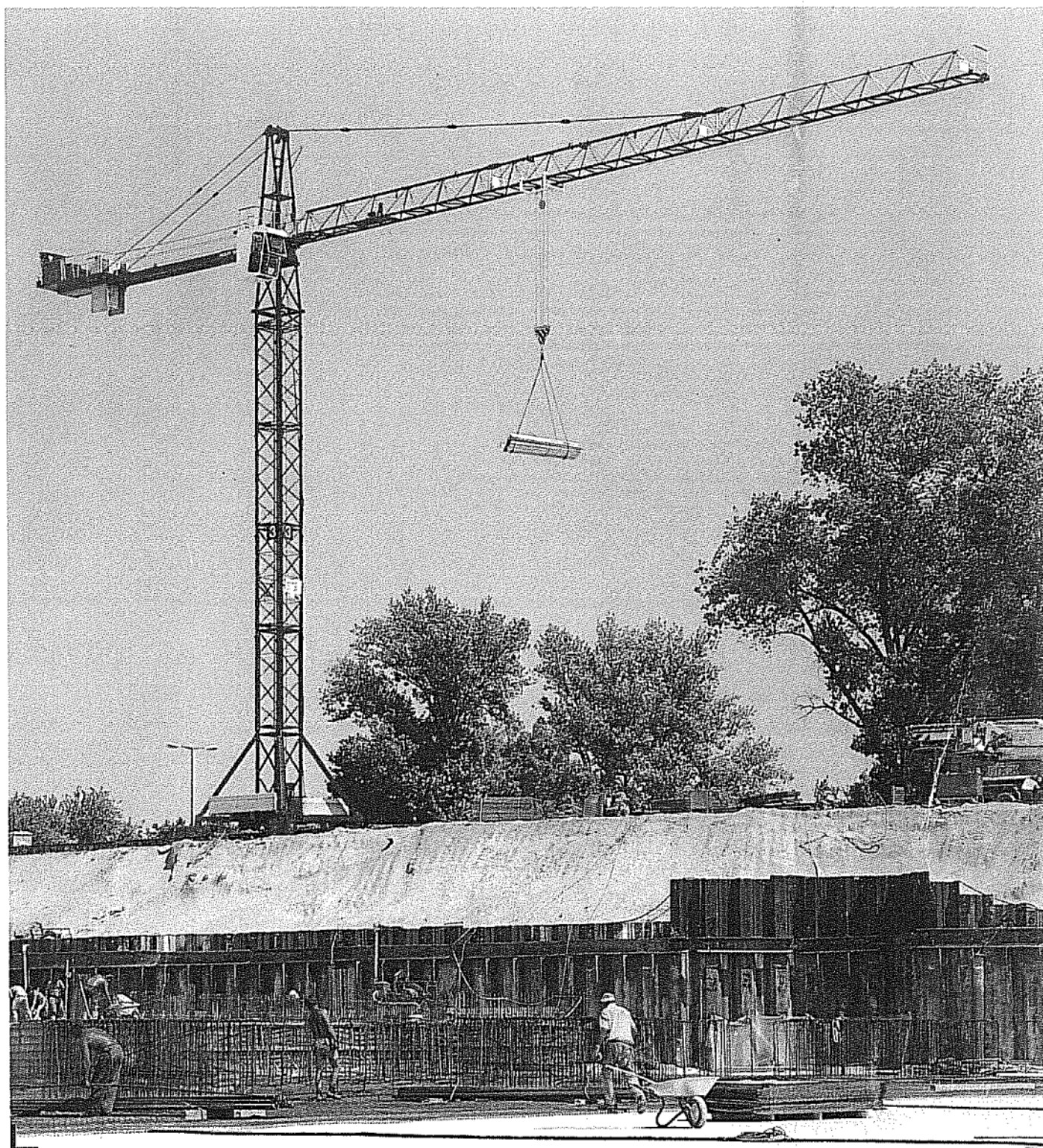


**Erkennen, was gut ist:
Turmkran WOLFF 71 SL
Doing the Right Job:
Tower Crane WOLFF 71 SL**



Logistics





**Kolli Liste / Colli list
WOLFF 71SL**

Pos. pos.	Stück. pce.	Beschreibung description		L (m)	B/W (m)	H (m)	Gewicht weight (kg)
1	1	Turmspitze, Drehrahmen tower top, slewing frame		6,35	2,01	1,85	3950
2	1	Adapter TSL 15		3,00	1,54	1,92	920
		adapter TFS 15		3,00	1,54	1,92	1000
		UV 15		3,00	1,54	1,92	1572
		TFS 20		3,00	2,02	2,42	1700
		UV 20		3,00	2,02	2,42	1675
3	1	Führerhaus drivers cabin		2,20	1,30	2,20	610
4	1	Führerhaus-Auflangung platform of drivers cabin		1,18	1,50	0,34	145
5	1	Gegenausleger counter jib		13,30	2,15	0,43	1390
6	1	Hubwindenplattform platform with hoist unit		2,70	2,42	1,75	2680
7	1	Auslegerteil ① jib part		12,21	1,15	1,55	1565
8	1	Auslegerteil ② jib part		12,27	1,10	1,54	1720
9	1	Auslegerteil ③ jib part		6,25	1,10	1,38	625
10	1	Auslegerteil ④ jib part		4,25	1,10	1,38	400
11	1	Auslegerteil ⑤ jib part		12,20	1,10	1,38	975
12	1	Seilwirbeltraverse swivel		0,56	1,12	0,41	65
13	1	Laufkatze, komplett trolley, complete		1,55	1,30	0,72	165
14	1	Unterflasche U6/3 hook block		0,72	0,21	1,45	220
15	1	Abspannteile bracers		7,66	0,18	0,32	610
16	1	Normgeländer handrails		3,00	1,10	0,75	230
17	1	Kiste mit Kleinteilen crate with small parts		1,60	0,90	0,80	350

— Losteile und Kleinteile
können nach vorhande-
nen Platzverhältnissen
verteilt werden.
Loose parts and small
parts can be distributed
where empty space is
available.

Überreicht durch:
Presented by:

MAN GHH Logistics GmbH
Postfach / P.O. Box 26 40
D-74016 Heilbronn
Hans-Riesser-Strasse 7
D-74076 Heilbronn
Tel.: (0 7131) 136-0
Fax: (0 7131) 136-210
Telex: 72 88 77

L 01.027 - WD - 1/95 - 4.0

WOLFF 71 SL

– das leistet er für Sie.

– working for you.

Traglasten (kg) Loaddata (kg) DIN 15 018 / H1 - B3

Ausladung jib radius	24 m Ausleger 24 m jib	30 m Ausleger 30 m jib	36 m Ausleger 36 m jib	42 m Ausleger 42 m jib	46 m Ausleger 46 m jib
46 m	–	–	–	–	1000
42 m	–	–	–	1400	1100
36 m	–	–	2000	1700	1400
30 m	–	2500	2400	2200	1800
26 m	–	3000	2900	2600	2200
25 m	–	3100	3000	2700	2300
24 m	3300	3200	3100	2800	2400
23 m	3500	3400	3300	3000	2500
20 m	4100	4000	3900	3500	3000
6000 kg bis / up to	14,00 m	13,85 m	13,60 m	12,30 m	10,60 m

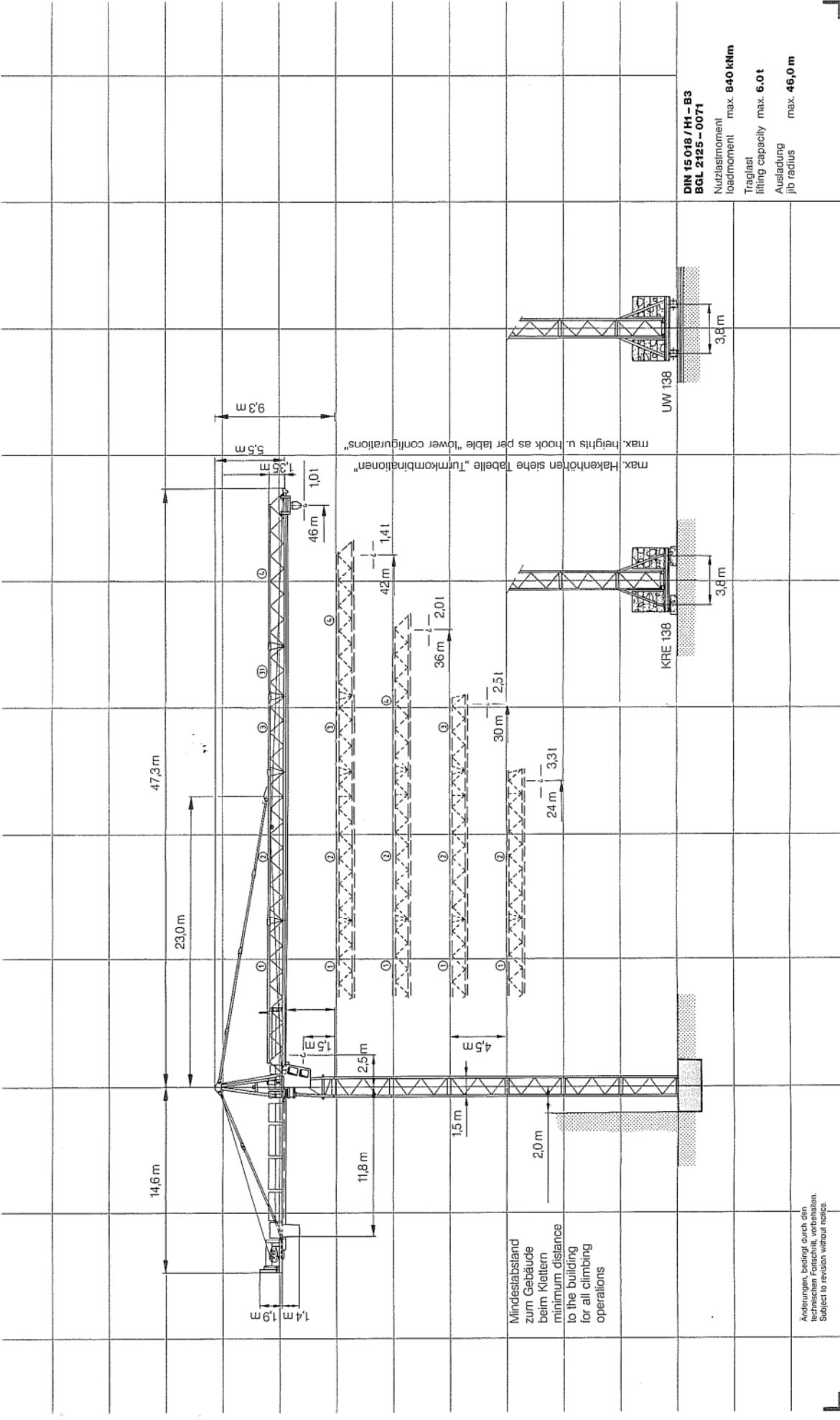
Arbeitsgeschwindigkeiten und Motorleistungen Working speeds and installed power

						Bei Betrieb mit vierfachem Seilstrang (Lastbereich bis 6,0t) halbieren sich die Hubgeschwindigkeiten. With 4-rope falls (loadrange up to 6,0t) the speeds are half of those below.			
Motor (kW)	2,4 / 1,2	4,0	2 x 2,2	7,5			22,0		22,0
Geschwindigkeit speed	40 / 20 m/min	0,85 m ⁻¹ r.p.m.	20 m/min	0,8 m/min		Hw 3222		Hw 3223	
						0 ... 1,5t	65 m/min	0 ... 1,5t	105 m/min
						0 ... 3,0t	35 m/min	0 ... 3,0t	65 m/min

Gegengewichte (t) Counterweights (t)

Ausleger / jib (m)				
46	42	36	30	24
8,7	7,6	6,5	5,4	4,3
Gesamtgewicht / total weight (t)				

WOLFF 71 SL
 – das zeichnet ihn aus.
 – simply outstanding.



WOLFF 71 SL

- seine Technik und unsere Philosophie.
- engineering with a sense of direction.

Die drei Eckpfeiler unserer Philosophie: Technische Produkte, die alle Qualitäts-Standards erfüllen. Service-Dienstleistungen von uns, unseren Händlern, Vertretungen und Geschäftsstellen, die Ihren Anforderungen entsprechen. Und eine Zusammenarbeit, auf die Sie sich verlassen können. Das sind die Werte, die wir auch in den WOLFF 71 SL „eingebaut“ haben.

WOLFF 71 SL – universell einsetzbarer, obendrehender Turmcran nach dem Innenturmprinzip mit horizontalem Laufkatzen- und Gegenausleger (BGL-Gruppe 2125) nach DIN 15018/H1-B3.

■ Ausleger

24 m Grundausleger mit Verlängerungen für 30 m, 36 m, 42 m und 46 m Ausladung. Digitale Ausladungsanzeige.

■ Gegenausleger, Turmspitze

Gegenausleger mit angebauter Hubwerksplattform, Turmspitze mit Schleifringssystem. Drehrahmen mit Kugeldrehverbindung und Drehwerk.

■ Hubwinde, Drehwerk, Traversierwerk

Standard-Hubwinde Hw 3180 mit innengekühltem 3-fach polumschaltbarem Spezial Hubwerksmotor mit Sonderwicklung, Einscheibenbremsen mit automatischer Bremsbelag-Überwachung. Geschlossenes Stirnradgetriebe im Ölbad laufend.

Auf Wunsch: Schnell-Hubwinde Hw 3222 mit Schleifringläufermotor und 2-stufig geschalteter Wirbelstrombremse 1:10/18 und 2-stufigem Fernschaltgetriebe.

Auf Wunsch: Schnell-Hubwinde Hw 3223 mit Schleifringläufermotor und 2-stufig geschalteter Wirbelstrombremse 1:10/18 und 3-stufigem Fernschaltgetriebe.

Kontersicheres Drehwerk mit Schleifringläufermotor und elektromagnetischer Doppelbackenbremse. Planetengetriebe.

Traversierwerk mit polumschaltbarem Kurzschlußläufermotor und Scheibenbremse. Stirnrad-Schneckengetriebe.

■ Elektrische Ausrüstung

Elektrische Ausrüstung für Betriebsspannung 380 V, 50 Hz, Steuerspannung 110 V. Schützensteuerung im gekapselten Schaltschrank, Schutzart IP 54. Alle Stromkreise separat gesichert. Alle für Montagezwecke lösbaren Anschlüsse mit unverwechselbaren Schnellkupplungen. Alle Antriebsmotoren mit Motorvollschutz (Thermofühler).

■ Lastüberwachung

Überlastsicherung mit permanenter Kontrolle der zulässigen Hublasten und des Lastmoments. Traversierseilbruchsicherung.

■ Turmelemente, Klettereinrichtung

Turmkombination mit vollständig geschweißten WOLFF System Turmelementen, Länge 4,5 m. WOLFF Schlagbolzen-Verbindung.

Als Kletterkran mit abnehmbarer hydraulischer WOLFF System Klettereinrichtung KWH 15.

■ Unterwagen UW

Je nach Hakenhöhe können sämtliche WOLFF System Unterwagen der Spurweiten 3,8 m bis 8 m verwendet werden.

■ Standrahmen SR und Kreuzrahmenelement KRE

Standrahmen und Kreuzrahmenelemente zur stationären Aufstellung.

Kreuzrahmenelemente sind jederzeit zu Unterwagen umzurüsten.

■ Motorenleistung (gesamt):

Drehteil	28,4 kW
mit UW 138	32,8 kW
mit UW 250 K	32,8 kW
mit UW 250	39,8 kW

■ Anschlußleistung (gesamt):

Drehteil	37,85 kVA
mit UW 138	43,60 kVA
mit UW 250 K	43,60 kVA
mit UW 250	50,50 kVA

Our corporate design stands on three pillars: engineering products of unbeatable quality; a comprehensive network of services at all levels – head office, dealerships, agents and branch offices; and a tradition of building trust by working together with our customers. These are the values we build into every WOLFF product.

WOLFF 71 SL – all-round field of applications: multipurpose top slewing tower crane with horizontal jib and counter jib. Design and load data as per DIN 15 018/H1-B3.

■ Jib

24 m trolley jib with extensions for 30 m, 36 m, 42 m and 46 m jib radius. Digital hook radius indicator.

■ Counter Jib, Tower Top

Counter jib with built-on hoist unit machinery platform. Tower top with slipring system. Slewing frame with ball race bearing and slewing drive.

■ Hoist Unit, Slewing Drive, Traversing Drive

Standard hoist Hw 3180 provided with internally cooled 3-times pole change special hoist motor with special windings and single disk brake with automatic lining control. Closed spur gear running in an oil bath.

On request: fast hoist unit Hw 3222 with slipring motor, 2-stage eddy current brake and 2-stage spur gear with electromagnetic clutches.

On request: fast hoist unit Hw 3223 with slipring motor, 2-stage eddy current brake and 3-stage spur gear with electromagnetic clutches.

Countersale slewing drive with slipring motor, electromagnetic double shoe brake and planetary gear.

Traversing drive with polechanging squirrel-cage motor, single disk brake and spur worm gear.

■ Electric Equipment

Power supply 380 V, 50 Hz, control 110 V. Contactor control inside cabinet. Protection IP 54. All circuits fused off separately. Polarized „quick-fix“ cable connections. All drive motors with motor protection (thermo feelers).

■ Overload Protection

Overload protection device with permanent control of permissible hoist speeds. Limit switches for all motions. Traversing rope fracture protection.

■ Tower Elements, Climbing Device

Tower configuration of totally welded WOLFF system tower elements, length 4,5 m each. WOLFF slug bolt connection.

Detachable hydraulic WOLFF system climbing device KWH 15.

■ Undercarriage UW

Depending on height under hook all WOLFF system undercarriages can be used with gauges ranging from 3,8 m up to 8,0 m.

■ Base frame SR and Cross frame element KRE

Base frames and cross frame elements for stationary installation.

At any time the KRE can be used as undercarriage after adding travelling equipment.

■ Installed power (total):

Slewing part	28,4 kW
with UW 138	32,8 kW
with UW 250 K	32,8 kW
with UW 250	39,8 kW

■ Consumption (total):

Slewing part	37,85 kVA
with UW 138	43,60 kVA
with UW 250 K	43,60 kVA
with UW 250	50,50 kVA